

3942.

Врз основа на членот 75, ставови 1 и 2 од Уставот на Република Македонија, претседателот на Република Македонија и претседателот на Собранието на Република Македонија, издаваат

У К А З

ЗА ПРОГЛАСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА АКАДЕМИЈАТА ЗА СУДИИ И ЈАВНИ ОБВИНИТЕЛИ

Се прогласува Законот за изменување и дополнување на Законот за Академијата за судии и јавни обвинители,

што Собранието на Република Македонија го донесе на седницата одржана на 24 декември 2012 година.

Бр. 07-5259/1
24 декември 2012 година
Скопје

Претседател
на Република Македонија,
Горге Иванов, с.р.

Претседател
на Собранието на Република
Македонија,
Трајко Вељаноски, с.р.

ЗАКОН

ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА АКАДЕМИЈАТА ЗА СУДИИ И ЈАВНИ ОБВИНИТЕЛИ

Член 1

Во Законот за Академијата за судии и јавни обвинители („Службен весник на Република Македонија“ број 88/10), членот 53 се менува и гласи:

„Претседателот и членовите на Комисијата од членот 52 од овој закон имаат право на надоместок чија висина со посебен акт ја утврдува Управниот одбор на Академијата, а земајќи ги предвид бројот на пријавените кандидати, времетраењето на приемниот испит, сложеноста на активностите на подготовка и спроведување на приемниот испит, како и присуството на седници на Комисијата.“

Член 2

Во членот 62 ставот (7) се менува и гласи:

„Претседателот и членовите на Комисијата за завршен испит имаат право на надоместок чија висина со посебен акт ја утврдува Управниот одбор на Академијата, а земајќи ги предвид бројот на кандидатите кои го полагаат завршниот испит, времетраењето на завршниот испит, сложеноста на активностите на подготовка и спроведување на завршниот испит, како и присуството на седници на Комисијата.“

Член 3

По членот 69 се додава нов наслов и нов член 69-а, кои гласат:

„Надоместок на патни трошоци

Член 69 - а

Учесниците на континуирана обука имаат право на надоместок на патни трошоци чија висина ја определува Управниот одбор на Академијата со посебен акт имајќи ги предвид реалните трошоци за превоз од работното место до местото на одржување на обуката.“

Член 4

Овој закон влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“, а ќе започне да се применува од 1 јануари 2013 година.

L I G J

PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTESIMIN E LIGJIT PËR AKADEMINE PËR GJYKATËS DHE PROKURORË PUBLIKE

Neni 1

Në Ligjin për Akademinë për Gjykatës dhe Prokurorë Publike („Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë“ numër 88/10), neni 53 ndryshohet si vijon:

“Kryetari dhe anetaret e Komisionit nga neni 52 i këtij ligji kanë të drejte kompensimi, lartësine e të cilit me akt të vecante e percakton Keshilli Drejtues i Akademisë, e duke i marre parasysh numrin e kandidatëve të paraqitur, kohëzgjatjen e provimit pranues, nderlikimin e aktivitetëve të përgatitjes dhe zbatimit të provimit pranues, si dhe praninë në mbledhjet e Komisionit.“

Neni 2

Në nenin 62 paragrafi (7) ndryshohet si vijon:

“Kryetari dhe anetaret e Komisionit të Provimit Profundimtar kanë të drejte kompensimi, lartësine e të cilit me akt të vecante e percakton Keshilli Drejtues i Akademisë, e duke i marre parasysh numrin e kandidatëve që e japin provimin profundimtar, kohëzgjatjen e provimit profundimtar, nderlikimin e aktivitetëve të përgatitjes dhe zbatimit të provimit profundimtar, si dhe praninë në mbledhjet e Komisionit.“

Neni 3

Pas neni 69 shtohet titulli i ri dhe neni i ri 69 – a, si vijon:

“Kompensimi i shpenzimeve të rruges

Neni 69 - а

Pjesemarresit në trajnimin e vazhdueshem kanë të drejte kompensimi të shpenzimeve të rruges, lartësine e të cilit e percakton Keshilli Drejtues i Akademisë me akt të vecante, duke i pasur parasysh shpenzimet reale të transportit nga vendi i punës deri në vendin e mbajtjes së trajnimit.“

Neni 4

Ky ligj hyn në fuqi në ditën e tete nga dita e botimit në „Gazeten Zyrtare të Republikës së Maqedonisë“, ndersa do të filloje të zbatohet nga 1 janari 2013.

3943.

Врз основа на членот 75, ставови 1 и 2 од Уставот на Република Македонија, претседателот на Република Македонија и претседателот на Собранието на Република Македонија, издаваат

У К А З

ЗА ПРОГЛАСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА УПАТУВАЊЕ РАБОТНИЦИ ОД РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА ВО ДРУГИ ДРЖАВИ ЗА ИЗВЕДУВАЊЕ НА ГРАДЕЖНИ РАБОТИ ПРЕКУ ПРОЕКТНИ ДОГОВОРИ И ЗА ВРШЕЊЕ НА ДРУГИ СЕЗОНСКИ РАБОТИ

Се прогласува Законот за упатување работници од Република Македонија во други држави за изведување на градежни работи преку проектни договори и за вршење на други сезонски работи, што Собранието на Република Македонија го донесе на седницата одржана на 24 декември 2012 година.

Бр. 07-5260/1
24 декември 2012 година
Скопје

Претседател
на Република Македонија,
Горге Иванов, с.р.

Претседател
на Собранието на Република
Македонија,
Трајко Вељаноски, с.р.

ЗАКОН ЗА УПАТУВАЊЕ РАБОТНИЦИ ОД РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА ВО ДРУГИ ДРЖАВИ ЗА ИЗВЕДУВАЊЕ НА ГРАДЕЖНИ РАБОТИ ПРЕКУ ПРОЕКТНИ ДОГОВОРИ И ЗА ВРШЕЊЕ НА ДРУГИ СЕЗОНСКИ РАБОТИ

I. ОСНОВНИ ОДРЕДБИ

Член 1

Со овој закон се уредуваат условите, критериумите и постапката за упатување на работници од Република Македонија во други држави за изведување на градежни работи преку проектни договори и за вршење на други сезонски работи.

Член 2

Упатувањето на работници од Република Македонија во други држави за извршување на проектни договори, се врши под условите и на начинот утврдени со договор или спогодба склучен/а меѓу Република Македонија и друга држава.

Во случај кога упатувањето на работници за изведување на проектни договори се врши според претходно утврдена квота, согласно со договор или спогодба, основа за распределбата на правото на упатување е утврдената квота.

Член 3

Упатувањето на работници од Република Македонија во друга држава за извршување на градежни и други сезонски работи, во случај кога упатувањето не се врши преку проектни договори, се врши под условите и на начинот утврдени во договор или спогодба склучен/а меѓу Република Македонија и друга држава, овој закон и договорот за вработување склучен меѓу упатениот работник и работодавачот од земјата во која се упатува работникот.

Упатувањето на работници од Република Македонија во друга држава за вршење на сезонски работи се врши врз основа на претходно доставена конкретна потреба од работници од страна на работодавач од државата во која се упатува работникот до министерството надлежно за работите од областа на трудот.

Министерството надлежно за работите од областа на трудот, конкретно доставената потреба од работници, согласно со утврдените услови и барања на странскиот работодавач ја доставува до Агенцијата за вработување на Република Македонија, заради огласување преку центрите за вработување, со определување на рокот за пријавување на заинтересираните кандидати.

По истекот на рокот за пријавување од редот на пријавените кандидати кои ги исполнуваат условите, се врши избор од страна на овластено лице на работодавачот кој искажал потреба од работници или овластена јавна или приватна агенција за посредување за вработување од Република Македонија.

По извршениот избор, со избраните лица се склучува договор за вработување и се врши нивно упатување за вршење на сезонски работи кај работодавачот во другата држава.

Пред упатувањето на работниците, работодавачот од другата држава до министерството надлежно за работите од областа на трудот е должен да достави на заверка листа на избраните лица кои ќе бидат упатени за извршување на сезонски работи во другата држава.

Член 4

Информирање во врска со упатување на работници од Република Македонија во други држави за изведување на градежни работи преку проектни договори или за вршење на други сезонски работи се врши во министерството надлежно за работите од областа на трудот.

II. УСЛОВИ И КРИТЕРИУМИ ЗА РАСПРЕДЕЛБА НА КВОТАТА НА РАБОТНИЦИ ЗА ИЗВЕДУВАЊЕ НА ГРАДЕЖНИ РАБОТИ ПРЕКУ ПРОЕКТНИ ДОГОВОРИ

Член 5

Во распределбата на правото на определената квота на работници за изведување на градежни, монтажни и изолациски работи преку проектни договори, може да учествува трговско друштво:

- кое кадровски и технички е опремено за самостојно изведување на конкретни проектни договори во странство и кое ги исполнува другите услови утврдени со овој закон,
- кое има регистрирано дејност во областа на градежништвото,
- кое има најмалку десет вработени на неопределено работно време, шест месеци пред пријавување на јавен повик,
- кое има позитивен бонитет во работењето во претходната година,
- кое ги има намирено сите даноци, придонеси и други јавни давачки,
- против кое не е отворена стечајна постапка и
- против кое не е поведена постапка за ликвидација.

Распределбата на определената квота се врши според условите утврдени во ставот 1 на овој член и според референтите на трговското друштво во земјата и странство и степен на искористеност на претходно добиено право на упатување на работници за изведување на градежни работи преку проектни договори.

На трговските друштва кои прв пат се јавуваат со барање за упатување на работници во друга држава може да им се распредели до 20% од вкупното право на определената квота за тековната година.

За учество во распределба на право на определена квота на работници, трговското друштво треба до министерството надлежно за работите од областа на трудот да достави:

- барање од трговското друштво со негово претставување (назив, адреса, седиште, овластено лице на трговското друштво, телефон, факс, е-маил),
- документ за регистрирана дејност во Централниот регистар на Република Македонија или документ за тековна состојба на правното лице,
- документ за вкупниот број на вработени во трговското друштво, од кои најмалку десет работници да биле во работен однос на неопределено време, најмалку шест месеци пред пријавување на трговското друштво на јавен повик,
- образец М-1/М-2 за вкупниот број на вработени работници во трговското друштво, со преглед на пријави/одјави во задолжително социјално осигурување за друштвото издаден од Агенција за вработување на Република Македонија,
- документ за бонитет на друштвото, издаден од Централниот регистар,
- потврда од Управата за јавни приходи за платени даноци, придонеси и други јавни давачки,
- потврда од надлежен суд дека не е отворена постапка за стечај и
- потврда од Централниот регистар на Република Македонија дека не е поведена постапка за ликвидација.

Наведените документи не смеат да бидат постари од шест месеци од денот на издавањето, а се доставуваат во оригинал или копија заверена кај нотар.

Член 6

Распределбата на квотата според условите од членот 5 од овој закон се врши врз основа на следниве критериуми:

- вкупен број на вработени работници во трговското друштво на неопределено време,

- референци на трговското друштво во земјата и странство и

- степен на искористеност на претходно добиено право на упатување работници за изведување на градежни работи преку проектни договори.

Според бројот на вработени работници на неопределено време, трговските друштва се групираат во три групи со определување на бројот на бодови за секоја група, и тоа од:

- 10 до 20 вработени	15 бода,
- 21 до 50 вработени	30 бода и
- над 51 и повеќе вработени	50 бода.

Според референците, трговските друштва се поделени во три групи со определување на бројот на бодови за секоја група, и тоа за:

- референции во земјата барател	15 бода,
- референции во други земји во странство	7 бода и
- референции во Република Македонија	3 бода.

Според степенот на искористеност на претходно добиено право, трговските друштва се поделени во пет групи со определување на бројот на бодови за секоја група, и тоа од:

- 0 до 20% искористеност	0 бодови,
- 21 до 40% искористеност	5 бода,
- 41 до 60% искористеност	10 бода,
- 61 до 80% искористеност	15 бода и
- 81 до 100% искористеност	25 бода.

III. КОМИСИЈА ЗА РАСПРЕДЕЛБА НА КВОТА ЗА УПАТУВАЊЕ НА РАБОТНИЦИ ЗА ИЗВЕДУВАЊЕ НА ПРОЕКТНИ ДОГОВОРИ

Член 7

За извршување на распределба на правото на определена квота, во врска со упатувањето на работници за изведување на проектни договори во други земји, се формира Комисија за распределба на квота за упатување на работници за изведување на проектни договори (во натамошниот текст: Комисијата).

Комисијата од ставот 1 на овој член ја формира министерот надлежен за работите од областа на трудот.

Комисијата од ставот 1 на овој член е составена од пет члена, од кои по еден претставник од Министерството за труд и социјална политика, Министерството за економија, Министерството за финансии, Министерството за транспорт и врски и Стопанската комора на Македонија.

Член 8

Членовите на Комисијата се назначуваат за време од една година, но не повеќе од два мандати.

Мандатот на членовите на Комисијата од членот 7 од овој закон започнува да тече од денот на назначувањето, утврден во решението за назначување.

Член на Комисијата може да биде разрешен пред истекот на мандатот за кој е назначен, доколку:

- му е изречена казна за кривично дело против имотот,
- несовесно и ненавремено ја извршува работата во Комисијата,
- издаде деловна тајна со која се стекнал во текот на работењето во Комисијата,
- во други случаи кога се нарушува угледот на Комисијата и
- по сопствено барање.

IV. НАЧИН НА РАСПРЕДЕЛБА НА КВОТАТА НА РАБОТНИЦИ ЗА ИЗВЕДУВАЊЕ НА ГРАДЕЖНИ РАБОТИ ПРЕКУ ПРОЕКТНИ ДОГОВОРИ

Член 9

Распределбата на определена квота на Република Македонија од страна на друга држава се врши по пат на јавен повик, кој го објавува министерството надлежно за работите од областа на трудот.

Јавниот повик се објавува во дневниот печат, по добивањето на писмено известување за доделената квота на Република Македонија за изведување на проектни договори од друга држава.

Рокот за поднесување на барања за учество во распределбата на доделената квота на јавниот повик од заинтересираните трговски друштва изнесува 15 дена, сметано од наредниот ден од денот на објавувањето на јавниот повик.

Распределбата на определената квота на заинтересираните трговски друштва, кои се пријавиле на јавниот повик, се врши најдоцна во рок од 15 дена по истекот на рокот за пријавување на јавниот повик.

Член 10

Комисијата ги разгледува пристигнатите барања врз основа на условите и критериумите утврдени во членовите 5 и 6 од овој закон, ја утврдува комплетноста и уредноста на доставената документација и ги внесува податоците во софтверот за распределба на определената квота.

Врз основа на внесените податоци во софтверот се врши електронска распределба на определената квота.

Врз основа на извршената распределба по електронски пат, Комисијата донесува одлука за распределба на определената квота по трговски друштва и истата ја доставува до учесниците на јавниот повик.

Против одлуката од ставот 3 на овој член може да се поднесе приговор до министерот надлежен за работите од областа на трудот во рок од пет дена од денот на приемот на одлуката.

Министерот надлежен за работите од областа на трудот донесува решение по приговорот од ставот 4 на овој член.

Решението од ставот 5 на овој член е конечно.

Член 11

Трговското друштво кое добило право на упатување на работници е должно добиеното право да започне да го користи најдоцна во рок од 60 дена по добивање на одлуката од страна на Комисијата.

Ако корисникот на правото во рок од пет дена по истекот на рокот од ставот 1 на овој член писмено не ја известува Комисијата преку министерството надлежно за работите од областа на трудот за започнување на користење на правото или за причините поради кои не започнал да го користи, како и за времето на започнувањето на користење на ова право, Комисијата може да донесе одлука со која ќе му биде одземено правото.

Доколку на трговското друштво, Комисијата не му го одземе правото, а истото ќе започне да го користи по истекот на рокот од ставот 1 на овој член, доделеното право му припаѓа од денот на започнување со користење.

Член 12

Во случај на потреба од привремено зголемување на бројот на работници за упатување врз основа на проектни договори за определен период, трговското друштво може да побара дополнителен број на работници за упатување по пат на повторен јавен повик, кој го објавува министерството надлежно за работите од областа на трудот, доколку има неискористен дел од доделената квота.

Член 13

Две или повеќе трговски друштва, на кои им е доделен дел од квотата, врз основа на писмен договор, а со претходна согласност од Комисијата, можат да го соединуваат добиеното право за упатување на работници, заради заеднички настап на пазарот во друга држава.

Член 14

Доколку трговските друштва немаат доволен број на работници за извршување на проектниот договор што се во работен однос на неопределено време за извршување на конкретен проектен договор, можат да упатат на работа во други држави и работници со кои склучиле договор за работен однос на неопределено време.

V. УСЛОВИ ЗА УПАТУВАЊЕ НА РАБОТНИЦИ ЗА ИЗВЕДУВАЊЕ НА ГРАДЕЖНИ РАБОТИ ПРЕКУ ПРОЕКТНИ ДОГОВОРИ

Член 15

Трговското друштво кое добило право на упатување е должно пред упатувањето на работниците во друга држава за работа по конкретен проектен договор да достави до министерството надлежно за работите од областа на трудот барање за добивање согласност за упатување на работници кон кое приложува:

- договор за работа со фирма од друга држава за конкретен објект со превод на македонски јазик и неговото кирилско писмо,
- меѓусебен договор, потпишан од страна на работодавачот и работникот, со кој се регулираат правата, обврските и одговорностите на работодавачот и на работниците кои се упатуваат на привремена работа во друга држава, кои по правило треба да се исти како и на работниците во тоа друштво во земјата и
- список на работниците кои ги упатува на работа со назначување на датумот од кога се во работен однос (прилог: образци М1 и М2).

Член 16

Министерството надлежно за работите од областа на трудот согласноста за упатување на работници на работа, во рамките на доделеното право од страна на Комисијата, ја издава во рок од осум дена од денот на приемот на барањето, доколку се исполнети условите од членовите 5 и 6 од овој закон.

Член 17

Доколку трговското друштво, корисник на правото, од неоправдани причини не реализира едно по друго два одобрени договора за кои добило согласност, Комисијата може да донесе одлука за одземање на доделеното право на упатување на работници.

VI. ВРШЕЊЕ КОНТРОЛА НА ПРАВОТО НА УПАТУВАЊЕ НА РАБОТНИЦИ

Член 18

Корисникот на право на упатување на работници е должен да ги почитува одредбите од договорот или спогодбата за упатување, овој закон и општите прописи за работните односи во врска со испраќањето на работници во друга држава.

Член 19

Корисникот на право на упатување на работници е должен писмено да го извести министерството надлежно за работите од областа на трудот за датата на започнување на користењето на правото на упатување.

Со цел да се следи користењето на правото на упатување, корисникот на право на упатување е должен секои три месеци да доставува до министерството надлежно за работите од областа на трудот прегледи - листи за упатените работници.

Евиденцијата во врска со користењето на правото на упатување работници ја води министерството надлежно за работите од областа на трудот.

Комисијата, на барање на Владата на Република Македонија, ја информира за распределбата и користењето на правото на упатени работници по трговски друштва.

Член 20

Надзор и контрола над спроведувањето на овој закон врши министерството надлежно за работите од областа на трудот - Државниот инспекторат за труд.

Член 21

Доколку по пат на контрола или на друг начин се утврди од страна на министерството надлежно за работите од областа на трудот - Државниот инспекторат за труд дека корисникот на правото на упатување им отстапувал дел или целото право на упатување на друго трговско друштво или вработува повеќе работници од бројот што му е доделен, вработува работници спротивно на закон, или на работникот не му ја исплатува платата што е предвидена во претходно склучените договори и во други случаи кога постапува спротивно на закон, договор или спогодбата, ја информира Комисијата и Комисијата донесува одлука за исклучување на тоа друштво од правото на упатување на работници, најдолго за наредните три години.

VII. ЗАВРШНА ОДРЕДБА

Член 22

Овој закон влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во "Службен весник на Република Македонија".

L I G J

PËR DERGIMIN E PUNËTOREVE NGA REPUBLIKA E MAQEDONISE NË SHTETE TJERA PËR REALIZIMIN E PUNEVE NDERTIMORE NEPERMJET MARREVESHJEVE TË PROJEKTEVE DHE PËR KRYERJEN E PUNEVE TJERA SEZONALE

I. DISPOZITA THEMELORE

Neni 1

Me kete ligj rregullohen kushtet, kriteret dhe procedurat për dergimin e punetoreve nga Republika e Maqedonise në shtete tjera për realizimin e puneve ndertimore nepermjet marreveshjeve të projekteve dhe për kryerjen e puneve tjera sezonale.

Neni 2

Dergimi i punetoreve nga Republika e Maqedonise në shtete tjera për realizimin e marreveshjeve të projekteve, behet në kushte dhe në menyre të percaktuar me marreveshje apo kontrate të lidhur ndermjet Republikës së Maqedonise dhe shtetit tjetër.

Në rast kur dergimi i punetoreve për realizimin e marreveshjeve të projekteve behet sipas kuotes së percaktuar paraprakisht, në pajtim me marreveshje apo kontrate, baze për ndarjen e të drejtes për dergim eshte kuota e percaktuar.

Neni 3

Dergimi i punetoreve nga Republika e Maqedonise në shtete tjera për kryerjen e puneve ndertimore dhe puneve tjera sezonale, në rast kur dergimi nuk kryhet nepermjet marreveshjeve të projekteve, behet në kushte dhe në menyre të percaktuar në marreveshje apo kontrate të lidhur ndermjet Republikës së Maqedonise dhe shtetit tjetër, kete ligj dhe marreveshje për punesim të lidhur ndermjet punetorit të derguar dhe punedhensit të vendit në të cilin dergohet punetori.